

Bruksela, 28 stycznia 2026 r.
(OR. en)

14743/1/25
REV 1 COR 2 (pl)

EF 359
ECOFIN 1443
DELECT 165

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 28 stycznia 2026 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: C(2026) 599 final

Dotyczy: SPROSTOWANIE
z dnia 26.1.2026 r.
do rozporządzenia delegowanego Komisji z dnia
29 października 2025 r. zmieniającego rozporządzenie delegowane
(UE) 2015/35 w odniesieniu do rezerw techniczno-ubezpieczeniowych,
środków dotyczących gwarancji długoterminowych, środków własnych,
ryzyka cen akcji, ryzyka spreadu związanego z pozycjami
sekurytyzacyjnymi, innych wymogów kapitałowych obliczanych zgodnie
ze standardową formułą, sprawozdawczości i ujawniania informacji,
proporcjonalności i wypłacalności grupy
(*C(2025) 7206 final/2 w odniesieniu do aktu – C(2025) 7206 final
w odniesieniu do załączników*)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2026) 599 final.

Zał.: C(2026) 599 final

Bruksela, dnia 26.1.2026 r.
C(2026) 599 final

SPROSTOWANIE

z dnia 26.1.2026 r.

do rozporządzenia delegowanego Komisji z dnia 29 października 2025 r. zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2015/35 w odniesieniu do rezerw techniczno-ubezpieczeniowych, środków dotyczących gwarancji długoterminowych, środków własnych, ryzyka cen akcji, ryzyka spreadu związanego z pozycjami sekurytyzacyjnymi, innych wymogów kapitałowych obliczanych zgodnie ze standardową formułą, sprawozdawczości i ujawniania informacji, proporcjonalności i wypłacalności grupy

(C(2025) 7206 final/2 w odniesieniu do aktu – C(2025) 7206 final w odniesieniu do załączników)

SPROSTOWANIE

do rozporządzenia delegowanego Komisji z dnia 29 października 2025 r. zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2015/35 w odniesieniu do rezerw techniczno-ubezpieczeniowych, środków dotyczących gwarancji długoterminowych, środków własnych, ryzyka cen akcji, ryzyka spreadu związanego z pozycjami sekurytyzacyjnymi, innych wymogów kapitałowych obliczanych zgodnie ze standardową formułą, sprawozdawczości i ujawniania informacji, proporcjonalności i wypłacalności grupy

(C(2025) 7206 final/2 w odniesieniu do aktu – C(2025) 7206 final w odniesieniu do załączników)

1. Art. 1 pkt 96 – art. 304 ust. 1 lit. a):

zamiast: „a) sprawozdanie na temat wypłacalności i kondycji finansowej ujawniane przez zakład ubezpieczeń lub zakład reasekuracji zgodnie z art. 300 niniejszego rozporządzenia, wraz z wszelkimi odpowiednimi informacjami ujawnianymi publicznie na podstawie innych wymogów prawnych lub regulacyjnych, do których odnosi się sprawozdanie na temat wypłacalności i kondycji finansowej, oraz wszelkie aktualizacje tego sprawozdania ujawniane zgodnie z art. 302 niniejszego rozporządzenia;”,

powinno być: „a) obie części sprawozdania na temat wypłacalności i kondycji finansowej ujawnianego przez zakład ubezpieczeń lub zakład reasekuracji zgodnie z art. 300 niniejszego rozporządzenia, wraz z wszelkimi odpowiednimi informacjami ujawnianymi publicznie na podstawie innych wymogów prawnych lub regulacyjnych, do których odnosi się sprawozdanie na temat wypłacalności i kondycji finansowej, oraz wszelkie aktualizacje tego sprawozdania ujawniane zgodnie z art. 302 niniejszego rozporządzenia;”.

2. Załącznik XII – sekcja „Struktura sprawozdania na temat wypłacalności i kondycji finansowej” tytuł i pkt 1 w załączniku XX:

zamiast:

„Struktura sprawozdania na temat wypłacalności i kondycji finansowej

1. Struktura części skierowanej do ubezpieczających i beneficjentów

A. Języki, w których ta część jest dostępna

A. Działalność i wyniki

C. Zarządzanie kapitałem i profil ryzyka

C. Inne informacje”,

powinno być:

„A. Struktura sprawozdania na temat wypłacalności i kondycji finansowej

1. Struktura części skierowanej do ubezpieczających i beneficjentów

A. Języki, w których ta część jest dostępna

B. Działalność i wyniki

C. Zarządzanie kapitałem i profil ryzyka

D. Inne informacje”.